



TV-TIPP: Die Entführung

TV-THRILLER (D 2007). An seinem 8. Geburtstag wird Tobias, der Sohn des erfolgreichen Paares Robert (Heiner Lauterbach) und Ellen Lunt (Claudia Michelsen), entführt. Während Ellen bedingungslos alle

Forderungen der Kidnapper erfüllen will, sucht Robert Rat bei der Polizei. Als die Geldübergabe scheitert, versuchen Ellen und Robert einen Alleingang. Alles gerät aus den Fugen. **HEUTE UM 20.15 UHR IM 3SAT**

TERMIN ZUM VORMERKEN: 14. AUGUST

Fest der Bauern, Fest für alle

REINSWALD. „Viech schoadn“ am 14. August in Reinswald hat schon eine sehr lange Tradition. Seit jeher wird an diesem Tag das Vieh der drei Interessensschaften Morgenrast, Plankenhorn und Pichlberg auf der Getrumalm zusammengetrieben, um dann von den Hirten auf die nieder gelegenen Almen zu bringen, um den Almsommer ausklingen zu lassen. Ein Feiertag der Bauern wird zum Fest für alle. Der Grauviehzuchtverein Reinswald organisiert in Zusammenarbeit mit der Interessensschaft und der Reinswalder Lift GmbH das Fest. Hirte Luis Gross führte den Vieheintrieb an, begleitet von den Jungzüchtern und den herrlich geschmückten Kranzkälbern. Der Kopfschmuck wird in aufwändiger Handarbeit gefertigt. Schließlich wird gefeiert, gehandelt und gelacht bis die Sonne untergeht; in der Hütte der Ge-



trumalm dann wohl auch noch etwas länger.

■ Für musikalische Unterhaltung sorgen **Durnholz 7**, sowie **Franz, Didi & Michl**. **Goalschnellar** und die **Gaudi-SchuhplattlerInnen** runden das Programm ab. Für alle Genießer gibt es **Gegrilltes und Strauben**. © Alle Rechte vorbehalten

Kulinarischer Seerundgang

FREIZEIT: Am Zufrittsee im Martelltal gibt es am Sonntag Gaumenfreuden und interessante Informationen

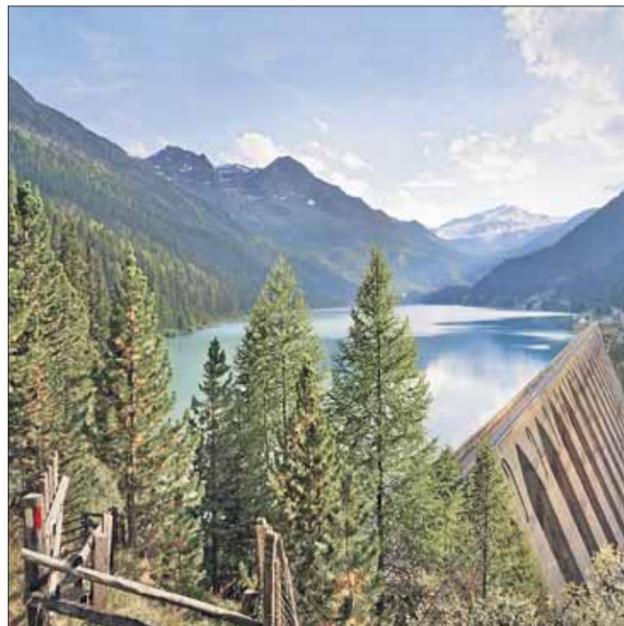
MARTELTAL. Der 9. Kulinarische Seerundgang entlang des Zufrittsees im Martelltal findet heuer am Sonntag, 17. August statt.

Beginn ist um 10 Uhr. Offiziell eröffnet wird die Veranstaltung um 11 Uhr an der Staumauer. Der Tourismusverein Latsch-Martell lädt mit dem „Café auf der Staumauer“ zu Kaffee, Apfelstrudel und Erdbeerbecher ein. Die HYDROS SEL Gruppe bietet einen Tag der offenen Tür. Dabei können Kontrollgänge der Zufritt-Staumauer von 10 Uhr bis 16 Uhr (im Halbstundentakt) besichtigt werden. Auf der Staumauer findet eine Fotoausstellung statt. Entlang des Seewegs gibt es zwölf Stände. Der Jagdverein Martell bietet hausgemachte Hirschbratwürste, der Sportverein Martell Polenta mit Pfifferlingen und die Freiwillige

Feuerwehr verwöhnt mit geräuchertem Forellenfilet. Der Stand des Nationalpark Stillsfer Joch gewährt Einblicke in die Tierwelt des Nationalparks, das Forstinspektorat informiert über den Wald.

Es werden Destillate der Hausbrennerei Kuppelwieser, handgeschöpfte Schokoladen und Fruchtgelees von Venustis, Erdbeer-Crêpes, Erdbeeren der M.E.G. und Spezialitäten wie Vinschger Ur-Paarl, Speck, Almkäse und Kaminwurzeln aus dem Martelltal angeboten, dazu kommen Marteller Honig und Bauernkräpfen. Zu sehen ist Kunsthandwerk vom Marteller Holzschnitzer. Es gibt Rahmenprogramm für Groß & Klein.

■ Die Stände bleiben bis 18 Uhr geöffnet. **Informationen:** www.latsch-martell.it. Bei schlechter Witterung entfällt die Veranstaltung. © Alle Rechte vorbehalten



Genuss entlang des Zufrittstausees.

Tourismusverein Latsch-Martell

Mobil werben in der Stol-App!
Erreichen Sie unsere **46.000 mobilen Leser!**
marketing@stol.it - Tel. 0471 92 55 45

Tiefgründig und emotional

SOMMERTHEATER: Freilichtspiele Südtiroler Unterland zeigen „Glaube und Heimat“

KURTINIG. Die Freilichtspiele Südtiroler Unterland zeigen Karl Schönherr's tiefgründiges und emotionales Stück „Glaube und Heimat“, in einer Bearbeitung von Roland Selva.

Der zeitlose Text veranschaulicht die Gefahren religiöser Intoleranz und verweist auf das Spannungsverhältnis von Glaube und Heimat in einem historischen Kontext, welches gerade heute von erschreckender Aktualität ist. Als Reaktion auf die unter der ländlich-bäuerischen Bevölkerung sich rasant ausbreitenden Anhängerschaft der Reformlehre Luthers, befiehlt ein kaiserliches Edikt die Vertreibung der Protestanten aus dem habsburgischen Reich. Ange-



Roland Selva hat das Stück bearbeitet.

Renate Mayr

führt vom „Wilden Reiter“ setzt eine brutale Hetzjagd gegen die Lutheraner ein: Keiner soll entrinnen, kein Haus, kein Hof der Säuberung entgehen. Auch der alte Rott kann seinen wahren

Glauben nicht verheimlichen und steht nun vor der Entscheidung, sich bedingungslos dem Willen der Obrigkeit zu unterwerfen und dem Glauben abzuschwören oder die Heimat zu

verlassen. Während sein Sohn Christoph, gegen den Rat seiner katholischen Frau, der Stimme des Gewissens folgt, kommt der Alt-Rott zu keinem Ende...

Am 18. August findet in Kurtinig a. d. W. die Premiere statt. Gespielt wird bis zum 5. September. Spielort ist Kurtinig a. d. Weinstraße, Dorfplatz (St.-Martins-Platz).

■ **Termine:** Premiere: Montag, 18. August, 21 Uhr; weitere Aufführungen: 21., 22., 23., 25., 26. 28., 29., 30. August, 1., 2., 4. 5. September, 21 Uhr. Reservierung: Tel. 0471 812128 oder info@fsu-neumarkt.com (Bürozeiten ab 4. August)

© Alle Rechte vorbehalten

TERMINE HEUTE

Bozen / Umgebung

Theater

Lengmoos: „Das Fest“: Schauspiel im Rahmen der Rittner Sommerspiele, in der Kommen-de, 21 Uhr.

Eisacktal / Wipptal

Musik

St. Peter/Villnöß: Abendkonzert im Kultursaal, 20.30 Uhr.

Meran / Burggrafenamt

Theater

Meran: „Hans im Glück“: Volksmärchen aufgeführt von der Gruppe „Die Maulwürfe“, in der Unterkirche der evangelischen Kirche in der Carduccistraße, 17 Uhr.

Ausstellung

U. I. Frau im Walde: Krippenausstellung im Pfarrhaus, 10.30-12 Uhr.

Vinschgau

Theater

Naturns: „Chapertons, Boom, Comedy“ im Rahmen von „Naturns lacht“, Freilichtbühne Bürger und Rathaus, 21 Uhr. www.naturnslacht.com.

Musik

Schlanders: Barockkonzert mit den Streichern des Haydn Orchesters unter der Leitung von Dirigent und Barockspezialist Benjamin Bayl, im Kulturhaus, 20.30 Uhr.

AUSSTELLUNGEN UND MUSEEN

Bozen: „Artus auf Runkelstein“, Schloss Runkelstein, bis 2. 11., zu den üblichen Öffnungszeiten

Bozen: „Neobiota. Artenvielfalt von Menschenhand“ im Naturmuseum Südtirol, bis 21. 9., täglich außer montags von 10 bis 18 Uhr.

Brixen: „continuare – weiter wirken“: Ausstellung im Pharmaziemuseum, bis 21. 9., Di-Mi 14-18 Uhr, Sa 11-16 Uhr. Juli und August Mo-Fr 14-18 Uhr, Sa 11-

16 Uhr.

Brixen: „Ulrich Glatschnigg 1661-1722“ in der Hofburg, bis 31. 10., Di-So, 10-17 Uhr.

Bruneck: „Derwisch - Die Befreiung des ICHS“: Bilder von Sigurd Auer, im Buchladen am Rienztor bis 13. 9., zu den üblichen Geschäftsöffnungszeiten.

Bruneck: „ITALIAN POP ART – Werke aus der Sammlung des CSAC Parma“ im Stadtmuseum, bis 31. 8., Di-So, jeweils 10-12

& 15-18 Uhr; ab 1. 9.-26. 10. Di-Fr 15-18 & Sa-So 10-12 Uhr.

Bruneck: Pilzausstellung und Ausstellung der Naturparks Südtirols, im Michael-Pacher-Haus, am 14. 8. von 16.30-20.30 Uhr und am 15. 8. von 10-12 und 15.30-20 Uhr.

Dorf Tirol: „Das bedrohte Paradies. Heinrich Kühn fotografiert in Farbe“: Fotoausstellung im Landesmuseum Schloss Tirol, bis 30. November, täglich außer

Mo, 10-17 Uhr.

Franzensfeste: „TieRauMensch“ in der Festung, bis 31. 10., Di-So 10-18 Uhr.

Innichen: „Mountains“ im Franziskanerkloster, bis 14. 9., von Di bis SA, von 10-12 und 16-18 Uhr, SO von 10-12 Uhr.

La Ila/Stern: „Radierung und ihre Vielfalt“: Gemeinschaftsausstellung des Arbeitskreises Druckgrafik Bruneck, in der Raiffeisenkasse, bis 16. 8., Mo-Mi

von 10.30-22 Uhr.

Mals: Sonderausstellung: Sammlungen des Klosters – Mineraliensammlung, Museum Benediktinerstift Marienberg, bis 30. 10., von Mo-Sa, 10 bis 17 Uhr.

Mühlbach: „A squeezee. Squilgee or somtimes squimjim“ von Wolfgang Zingerle, in der Galerie 90, bis 6. 9., Do- So jeweils 17.30-19.30 Uhr.

Rabland: Sonderausstellung

„Einsteigen bitte! 100 Jahre Lokalbahn Lana-Burgstall - Oberlana, 1913-2013“ in der Eisenbahnwelt, bis 6. 1. 2015, täglich außer montags von 10-17 Uhr.

San Martin de Tor/St. Martin: „Chiló y inzai d'ater“ im Institut Ladin Micurá de Rü, Mo-Sa 10-12 und 16-19 Uhr und So 10-12 Uhr.

Schluderns: Mineralienschau im Vinschger Museum, bis 31.10., Di-So, jeweils 10-12 und 15-18 Uhr.

Heute nach ... Sand in Taufers

Meine Tauferer Straßen-

küche! 15.7.-26.08.2014 | Jeden Dienstag, 19 bis 23 Uhr | Ortszentrum Sand in Taufers



Heute: Volksmusik und Volkstums-Musik, vorgetragen von Könnern an Trompete, „Ziecha“ & Posaune, und zwar den bekannten Kapellen **Antholzer Sunntamusig** und **Böhmische der Gsieser Musikkapelle Pater Haspinger**: mitnichten nur zum Anhören, auch zum Anschauen!

Die zwölf Ständlan sorgen wieder für feine Pfandlan mit wohl-schmeckendem Inhalt ... für geschmeidiges Geleit sorgen die obercoolen **Pamstiddn-Kings**.

Meine Knirpslein dürfen wieder zu den Bauernlandzwerge, keine Frage! Ins **Naturparkhaus** zum Franz dürfen sie auch, der zeigt ihnen etwa das spannende Insektenhotel ... oder den Froschteich. Und das **Trampolin**, das ist überhaupt für sie ganz allein da ...

www.taufers.com | www.facebook.com/sandintaufers.fanpage

KABINENBAHN WELSCHNOFEN A.G.

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur ordentlichen Gesellschafter-versammlung der Kabinenbahn Welschnofen A.G. ein, die am

Mittwoch, 27. August 2014

mit Beginn um **20.00 Uhr** im Haus der Dorfgemeinschaft, in Welschnofen, Romstraße 59 mit folgender Tagesordnung stattfindet:

- 1) Genehmigung des Jahresabschlusses zum 30.04.2014; diesbezügliche Beschlussfassungen
- 2) Neubestellung des Verwaltungsrates; diesbezügliche Beschlussfassungen
- 3) Bevollmächtigung der Verwalter zu eventuellen Kapitalerhöhungen; diesbezügliche Beschlussfassungen
- 4) Allfälliges.

Der Präsident des Verwaltungsrates (Egon Seehauser)

Marlinger Kirchtag



Do., 14. August, ab 18 Uhr: Mit der Südseit-Combo und den Original Südtiroler Spitzbaum

Fr., 15. August, ab 8.45 Uhr: Mit den Marlinger Goasslschöllern, Stojanka Böhmischen (DE), Jugendkapelle Marling/Tschermers, MK Durnholz, MK Reischach und der Band Tante Frieda.

Traditionelles Kirchtagsschießen und Pendelspiel am Festplatz mit tollen Preisen

Brunecker Sommerkonzerte

Signum Quartett

Kerstin Dill, Anette Walther - Violine
Xandi van Dijk - Viola
Thomas Schmitz - Violoncello

Heute Abend, Dienstag, 12. August, um 20.30 Uhr
Ragenhaus Bruneck